CAP (Métiers de l'usinage)

CORRIGÉ D'UN SUJET D'ENTRAÎNEMENT (NON OFFICIEL)

Proposition de corrigé rédigée par FormaV avec l'aide d'outils d'intelligence artificielle, pour un sujet d'entraînement FormaV. Ce n'est pas un document officiel de l'examen ; il peut contenir des erreurs.

Les sujets officiels des sessions passées et nos sujets d'entraînement sont classés sur https://capusinage.fr/annales-sujets-et-corriges

Document mis en ligne par FormaV®. Reproduction ou diffusion sans autorisation interdite.

Épreuve facultative de langue vivante étrangère : anglais

Édition 2026 • Code sujet : FV-ENT-USIN-EP1 **(code imprimé, statut officiel non confirmé)** • Durée : **2 h (durée imprimée, statut officiel non confirmé)** • Coefficient : **1020 (valeur imprimée, statut officiel non confirmé)**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. Compréhension du support en anglais (4 questions) **Page 3**

2. Expression orale et interaction en anglais (3 questions) **Page 5**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet associé **(PDF) :** https://capusinage.fr/assets/annales/cap-usinage/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Métiers de l'usinage) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

FormaV - document d'entraînement non officiel

1. Compréhension du support en anglais

Le candidat lit un texte sur Northfield Precision Workshop, un atelier de Sheffield qui fabrique des pièces métalliques et cherche à réduire le gaspillage. Il restitue oralement en anglais des informations sur les produits, les matériaux, les pratiques d'économie des ressources, les vérifications préalables et les principes de qualité et de sécurité.

Partie 1 : Compréhension du support

Question 1.1. Identifier les principaux produits fabriqués par l'atelier et les matériaux qu'il usine.

Model answer (English): Northfield Precision Workshop makes short runs of stainless-steel brackets and aluminium parts for local engineering businesses. These are the main products and materials named in the text.

Traduction française : L'atelier Northfield Precision fabrique de petites séries de supports en acier inoxydable et de pièces en aluminium pour des entreprises locales de mécanique.

Vocabulaire et grammaire : *short runs* signifie « petites séries » ; *stainless steel*, « acier inoxydable ». Le présent simple, *makes*, décrit ici une activité habituelle.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> The workshop makes short runs of stainless-steel brackets and aluminium parts for local engineering businesses.

Question 1.2. Expliquer deux actions prises par l'atelier pour réduire les déchets ou économiser l'énergie.

Model answer (English): The workshop keeps reusable offcuts in labelled containers, so they can be used again instead of becoming waste. It also switches machines off when they are not needed, which reduces energy use. These are two practical ways to save resources.

Traduction française : L'atelier conserve les chutes réutilisables dans des conteneurs étiquetés afin de pouvoir les réutiliser au lieu de les jeter. Il éteint aussi les machines lorsqu'elles ne sont pas nécessaires, ce qui réduit la consommation d'énergie.

Vocabulaire et grammaire : *offcuts* signifie « chutes » et *switches off*, « éteint ». *So they can be used again* exprime le résultat ou le but.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Reusable offcuts are kept for reuse, and machines are switched off when they are not needed to save energy.

Question 1.3. Indiquer deux détails du texte sur ce qu'un travailleur doit faire avant de démarrer une machine.

1. **Model answer (English):** Before starting a machine, the operator checks the drawing, confirms the material and measures the raw stock. The operator also checks that the guard is in place and the cutting tool is secure.

FormaV - document d'entraînement non officiel

2. **Traduction française :** Avant de démarrer une machine, l'opérateur vérifie le plan, confirme le matériau et mesure le brut. Il vérifie aussi que le protecteur est en place et que l'outil de coupe est bien fixé.
3. **Vocabulaire et grammaire :** *raw stock* signifie « brut » ; *guard*, « protecteur » ; *secure*, « bien fixé ». Après *before*, le verbe peut prendre la forme en *-ing*, comme dans *before starting*.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> The operator checks the drawing and material, measures the raw stock, and verifies that the guard and cutting tool are secure.

Question 1.4. **Résumer le message essentiel de l'atelier concernant la qualité et la sécurité.**

Model answer (English): The workshop's message is that quality requires careful measurement, clear communication and safe working habits. Workers should report problems, protect their colleagues and check finished parts before delivery. A part made quickly is not successful if it does not meet the drawing.

Traduction française : Pour l'atelier, la qualité exige des mesures précises, une communication claire et des habitudes de travail sûres. Les travailleurs doivent signaler les problèmes, protéger leurs collègues et contrôler les pièces finies avant la livraison. Une pièce fabriquée rapidement n'est pas réussie si elle ne respecte pas le plan.

Vocabulaire et grammaire : *careful measurement* signifie « mesure précise » ; *meet the drawing*, « respecter le plan ». *Should* exprime ici ce qu'il convient de faire.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Quality depends on careful measurement, clear communication and safe work. Workers report problems, protect colleagues and check parts before delivery.

FormaV - document d'entraînement non officiel

2. Expression orale et interaction en anglais

À partir du document et de son expérience, le candidat échange en anglais avec l'examinateur dans le contexte professionnel fictif de l'atelier. Il décrit une tâche pratique, donne son avis sur la précision et le travail d'équipe, puis prend part à un échange sur une consigne et une mesure potentiellement incorrecte.

Partie 2 : Expression orale et interaction

Question 2.1. Décrire une tâche pratique réalisée, observée ou souhaitée dans un atelier, puis expliquer les outils ou machines utilisés et les précautions de sécurité nécessaires.

Model answer in English: I would like to make an aluminium bracket on a computer-controlled milling machine. First, I would check the drawing, confirm the material and measure the raw stock. Then I would secure the workpiece and machine it carefully. I would check that the guard is in place and that the cutting tool is secure. I would wear safety glasses and ask the supervisor if an instruction was unclear.

Traduction française : J'aimerais fabriquer une équerre en aluminium sur une fraiseuse à commande numérique. D'abord, je vérifierais le plan, confirmerais le matériau et mesurerais la matière brute. Ensuite, je fixerais la pièce et l'usinerais avec soin. Je vérifierais que le protecteur est en place et que l'outil de coupe est bien fixé. Je porterais des lunettes de sécurité et demanderais au responsable si une consigne n'était pas claire.

Langue utile : *I would like to* exprime un souhait ; *secure the workpiece* signifie « fixer la pièce ». Les verbes après *would* restent à la base verbale.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> I would make an aluminium bracket, check the drawing and material, secure the workpiece, and follow the machine safety rules.

Question 2.2. Donner son avis sur l'importance de la précision et du travail d'équipe dans un atelier de fabrication, en justifiant la réponse par au moins un exemple.

Model answer in English: In my opinion, accuracy and teamwork are both essential. Accurate measurements help ensure that each part meets the drawing and fits correctly. For example, a bracket with incorrect dimensions may not fit the assembly. Teamwork helps workers share information and report problems quickly. If an operator notices a measurement that may be wrong, the team can check it before machining and avoid wasting material.

Traduction française : À mon avis, la précision et le travail d'équipe sont tous deux essentiels. Des mesures précises aident à garantir que chaque pièce respecte le plan et s'ajuste correctement. Par exemple, une équerre dont les dimensions sont incorrectes pourrait ne pas s'adapter à l'assemblage. Le travail d'équipe aide les ouvriers à partager les informations et à signaler rapidement les problèmes. Si un opérateur remarque une mesure potentiellement incorrecte, l'équipe peut la vérifier avant l'usinage et éviter de gaspiller de la matière.

- **Vocabulaire :** *accurate measurements* : mesures précises ; *meet the drawing* : respecter le plan.
- **Grammaire :** *If* introduit une condition ; *may be wrong* exprime une possibilité.

FormaV - document d'entraînement non officiel

✓ RÉPONSE À RETENIR

Accuracy helps parts meet the drawing; teamwork helps workers share information, detect errors and avoid wasting material.

Question 2.3. Participer à un bref échange professionnel : demander des précisions sur une consigne de travail, expliquer qu'une mesure pourrait être incorrecte, puis répondre aux questions ou suggestions de l'examinateur.

1. **Worker:** Could you clarify this instruction? Should I measure the part before or after machining?
2. **Supervisor:** Measure it before machining, then check it again when it is finished.
3. **Worker:** Thank you. I think this measurement may be incorrect. Could you check it with me before I start?
4. **Supervisor:** Yes. Please use the calliper and compare the result with the drawing.
5. **Worker:** I will do that. If the measurement is still unclear, I will stop and ask you again.

Traduction française : Opérateur : « Pourriez-vous préciser cette consigne ? Dois-je mesurer la pièce avant ou après l'usinage ? » Responsable : « Mesurez-la avant l'usinage, puis vérifiez-la de nouveau lorsqu'elle est terminée. » Opérateur : « Merci. Je pense que cette mesure est peut-être incorrecte. Pourriez-vous la vérifier avec moi avant que je commence ? » Responsable : « Oui. Utilisez le pied à coulisse et comparez le résultat avec le plan. » Opérateur : « Je vais faire cela. Si la mesure n'est toujours pas claire, j'arrêterai et vous demanderai de nouveau. »

Langue utile : *Could you clarify...?* est une demande polie ; *may be incorrect* exprime une possibilité. Après *If*, le présent peut exprimer une condition future.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Ask politely for clarification, explain that the measurement may be wrong, and agree to check it against the drawing before starting.

FormaV - document d'entraînement non officiel

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Édition 2026)

Bilan de l'épreuve : Le sujet présenté comme une épreuve facultative d'anglais du CAP Métiers de l'usinage, Édition 2026, porte sur la compréhension et l'interaction orales autour d'un atelier d'usinage qui réduit ses déchets. Le code, la durée de 2 h et le coefficient 1020 sont imprimés, mais leur statut officiel n'est pas confirmé. Les compétences évaluées sont la compréhension, l'expression orale et l'interaction.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- L'atelier fabrique de petites séries de supports en acier inoxydable et de pièces en aluminium.
- Les chutes réutilisables sont conservées, les déchets métalliques recyclés et les machines arrêtées quand elles ne sont pas nécessaires.
- Avant le démarrage, vérifier le dessin, le matériau, le brut, la présence du protecteur et la fixation de l'outil.
- La qualité repose sur des mesures soignées, une communication claire et des habitudes de travail sûres.

Points de vigilance & attentes du jury

- Le sujet prévoit 6 minutes de préparation et indique que le candidat peut prendre quelques notes.
- Répondre oralement en anglais et appuyer les réponses de compréhension sur les informations du support.
- Pour les questions d'opinion, développer la réponse et la justifier par un exemple pertinent.
- Dans l'échange professionnel, demander une clarification et signaler clairement le doute sur la mesure.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment préparer les réponses de compréhension à partir du texte ?

Repérez les informations correspondant à chaque question et notez quelques mots-clés en anglais. Organisez ensuite vos réponses en phrases simples et complètes, sans ajouter de faits absents du support.

Q : Que faut-il mentionner avant le démarrage d'une machine ?

Le texte cite la vérification du dessin, la confirmation du matériau et la mesure du brut. Il faut aussi contrôler que le protecteur est en place et que l'outil de coupe est bien fixé.

Q : Quelle durée et quelle répartition des points le sujet indique-t-il ?

Le sujet imprime une durée de 2 h, mais son statut officiel est signalé comme non confirmé. Il attribue 8 points à la compréhension du support et 12 points à l'expression orale et à l'interaction.

Q : Quels critères d'expression orale sont indiqués dans le sujet ?

L'évaluation porte sur la compréhension et l'expression orales ainsi que sur la capacité à interagir. Le candidat présente les informations comprises, développe ses réponses, donne des exemples et demande des précisions si nécessaire.

Sujet associé **associé (PDF) :** https://capusinage.fr/assets/annales/cap-usinage/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Métiers de l'usinage) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

Ressources CAP (Métiers de l'usinage) : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

FormaV - document d'entraînement non officiel

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.